

军队专业技术干部

# 英语考试指南

YINGYU KAOSHI ZHINAN

编写 中国人民解放军专业  
技术干部考试中心

上册

军事科学出版社

特约编辑：宋正平

责任编辑：潘 宏

封面设计：瀚 海



军队专业技术干部  
英语考试指南  
(上册)

主编: 郑庆珠  
编者: 高杏生 李经伟  
李志雪 郑庆珠

军事科学出版社

1999年10月·北京

(京)新登字122号

图书在版编目(CIP)数据

军队专业技术干部英语考试指南 / 中国人民解放军专业技术干部考试中心编. —北京:军事科学出版社, 1999. 10

军内发行

ISBN 7-80137-299-9

I. 军… II. 中… III. 英语-军队-技术干部-水平考试-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆CIP数据核字(1999)第36552号

---

军事科学出版社出版

(北京市海淀区青龙桥/邮编: 100091)

出版人: 刘庆忠

北京怀柔红螺印刷厂印刷

---

开本: 850×1168毫米 1/32

版次: 1999年10月北京第1版

印张: 31.375

印次: 1999年10月第1次印刷

字数: 876千字

印数: 1-30000册

---

书号: ISBN 7-80137-299-9/E·206

定价: 45元(上、下册)

---

(军内发行)

如有印装质量问题, 请与全军外语考试办公室联系, 电话: (010)66778205

## 前 言

《军队专业技术干部英语考试指南》是根据总政治部关于军队专业技术干部实行外语统考的规定编写的。

本《指南》遵循“严格要求、实事求是、区别对待、逐步提高”的原则，根据应试对象的专业性质、所在地域以及掌握和应用外语的实际情况，按三个类别和 A、B、C、D、E 五个等级，分别对担任相应专业技术职务人员的外语水平提出了要求，考生应根据自己所报考的类别和等级要求备考。

本《指南》由全军专业技术干部考试中心委托全军外语考试主考院校——解放军外国语学院组织专家编写，并专门召开全军外语考试顾问会议进行了审定。参加《指南》编写的有高杏生、郑庆珠、李经伟、李志雪等同志。参加审定的有韩振荣、姚乃强、王启明、胡世平等同志。

值此《指南》正式出版之际，我们向主考院校领导和参加《指南》编写、审定的专家以及主考院校办公室的同志一并表示衷心感谢。

根据我军专业技术工作的发展和《指南》使用的实际情况，我们将适时对指南再予修改，欢迎全军广大专业技术干部提出意见和建议。

全军专业技术干部考试中心

一九九九年十月

# 目 录

## 前言

### 军队专业技术干部晋升专业技术职务英语考试大纲(试行)

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| .....                    | (1)   |
| 附录一:语法项目表 .....          | (5)   |
| 附录二:词汇表 .....            | (7)   |
| 附录三:军队专业技术干部晋升专业技术职务     |       |
| 英语考试样题 .....             | (322) |
| A类卷样题 .....              | (322) |
| B类卷样题 .....              | (341) |
| C类卷样题 .....              | (359) |
| D类卷样题 .....              | (376) |
| E类卷样题 .....              | (389) |
| 附录四:军队专业技术干部晋升专业技术职务     |       |
| 英语考试样题参考答案 .....         | (400) |
| A类卷样题参考答案 .....          | (400) |
| B类卷样题参考答案 .....          | (403) |
| C类卷样题参考答案 .....          | (406) |
| D类卷样题参考答案 .....          | (408) |
| E类卷样题参考答案 .....          | (410) |
| 附录五:军队专业技术干部晋升专业技术职务外语考试 |       |
| 答题卡 and 答卷纸 .....        | (412) |

# 军队专业技术干部 晋升专业技术职务英语考试大纲 (试行)

## 一、考试目的

本考试是为鉴定申报晋升专业技术职务的军队专业技术干部的英语水平而设置的常模参照性水平考试。

## 二、试卷类别

根据全军专业技术干部考试中心的规定,按照应试对象单位性质、专业要求及所在地区的不同,将应试人员分成三类,试卷分为 A、B、C、D、E 五个类别。试题主要为语法结构与词汇、阅读理解和翻译三个部分。考试时间 120 分钟,总分 100 分。

## 三、评价目标

本考试重点考察应试者的阅读理解能力,同时也考察应试者的基本语法和词汇知识,以及翻译能力。本考试对应试者的要求分别为:

### (一)词汇

要求应试者一般性掌握本大纲所附的词汇表。对不同试卷类别的应试者要求认知的词汇量分别如下:

- 1、A、B 类卷应试者应认知 6000 个左右的单词和短语;
- 2、C 类卷应试者应认知 4500 个左右的常用词汇;
- 3、D、E 类卷应试者应认知 3000 个左右的基本词汇。

### (二)语法知识

本部分对不同试卷类别的应试者要求掌握的语法项目和知识

分别为:

1、A类卷应试者熟练掌握本大纲所附“语法项目表”所规定的主要语法项目和知识;

2、B类卷应试者较熟练掌握本大纲所附“语法项目表”所规定的主要语法项目和知识;

3、C类卷应试者基本掌握本大纲所附“语法项目表”所规定的主要语法项目和知识;

4、D类卷应试者初步掌握本大纲所附“语法项目表”中除虚拟语气、省略和倒装以外的其他语法项目和知识。

5、E类卷应试者初步掌握本大纲所附“语法项目表”中除虚拟语气、省略和倒装、动词不定式的完成式和完成被动式以及分词独立结构以外的其他语法项目和知识。

### (三) 阅读理解

本部分着重考察应试者以下几个方面的阅读理解能力:

- 1、能基本掌握所读材料的主旨和大意;
- 2、了解作者用以阐述主旨的事实和有关的细节;
- 3、根据上下文语境推断某些词汇、短语和句子的意义;
- 4、根据所读材料能按要求进行一定的判断、概括和推理;
- 5、能正确领会作者的观点和意图。

### (四) 翻译

测试应试者理解和翻译原文的能力。要求应试者理解准确,译文忠实原意,语言通顺。

## 四、题型、题量和计分

本考试题型分为客观题和主观题两种题型。语法结构与词汇、阅读理解两部分为客观题型,采用机器阅卷;翻译部分为英译汉,系主观题型(以后将逐步增加汉译英、英语写作、听力测试等内容)。

### 第一部分:语法结构与词汇

本部分共 20 小题,其中,A、B、C 类试卷为每小题 1 分,共 20 分;D、E 类试卷为每小题 1.5 分,共 30 分。考试时间 30 分钟。试题 60% 为语法结构,40% 为词汇和短语的用法。要求应试者从每题 4 个选择项中选一最佳答案。

### 第二部分:阅读理解

A、B、C 类卷为 25 小题,每小题 2 分,共 50 分,要求应试者阅读 5 篇短文;D、E 类卷为 20 小题,每小题 2 分,共 40 分,要求应试者阅读 4 篇短文。每篇短文后面列有若干道阅读理解判断题,要求应试者从每题 4 个选择项中选一最佳答案。考试时间 60 分钟。本部分要求:

1、A 类卷应试者能读懂英语国家出版的具有较高难度的材料,阅读速度每分钟 70 个英文词,阅读总量不超过 1500 词;

2、B 类卷应试者能读懂英语国家出版的具有中高难度的材料,阅读速度每分钟 60 个英文词,阅读总量不超过 1300 词;

3、C 类卷应试者能读懂英语国家出版的具有中等难度的材料,阅读速度每分钟 50 个英文词,阅读总量不超过 1100 词;

4、D 类卷应试者能读懂词汇量为 3000 词左右的浅易材料以及简易读物,阅读速度为每分钟 40 个英文词,阅读总量不超过 1000 词;

5、E 类卷应试者能读懂词汇量为 2500 - 3000 词的浅易材料以及简易读物,阅读速度每分钟近 40 个英文词,阅读总量不超过 900 词。

### 第三部分:翻译

本部分共 30 分,要求应试者将若干段英语短文(或短文中的某些段落)翻译成汉语。考试时间 30 分钟。本部分要求:

1、A 类卷应试者能运用翻译基础理论,熟练掌握常用的翻译技巧。能翻译相当于英美报刊上具有较高难度的各种材料,总的译量为 250 词左右;

2、B类卷应试者能较熟练掌握常用的翻译技巧,能翻译相当于英美报刊上具有中高难度的各种材料,总的译量为220词左右;

3、C类卷应试者能基本掌握常用的翻译技巧,能翻译相当于英美报刊上具有中等难度的各种材料,总的译量为200词左右;

4、D类卷应试者能较准确地翻译浅易材料和简易读物,总译量为180词左右;

5、E类卷应试者能翻译较浅显的材料,译文通顺达意,总的译量为160词左右。

阅读理解与翻译部分的短文体裁多样、题材广泛。短文中无法猜测而又影响理解的关键词和偏难的词,皆用汉语注释,此类词不超过短文词汇总量的3%。

附录一：

## 语 法 项 目 表

1、名词数和格的构成和用法,包括:

- (1)可数名词和不可数名词;
- (2)名词的复数;
- (3)名词的主格、宾格和所有格。

2、限定词的基本用法,包括:

- (1)定冠词和不定冠词;
- (2)all, any, both, each, every, either, neither, no, another, other, some, etc.

3、代词的用法以及代词与先行词的前后呼应。

4、形容词与副词的原级、比较级和最高级的构成和用法。

5、动词时态和被动语态的主要用法,包括:

- (1)一般现在时、现在进行时、现在完成时和现在完成进行时;
- (2)一般过去时、过去进行时和过去完成时;
- (3)一般过去时和现在完成时的比较;
- (4)一般过去时和过去完成时的比较;
- (5)表示未来的几种方法;
- (6)将来进行时和将来完成时;
- (7)过去将来时;
- (8)可有被动语态的各种时态的被动语态。

6、主要动词句型的用法。

7、非谓语动词的用法,包括:

- (1)动词不定式及其被动态、进行不定式和完成不定式及其

被动态;

(2)现在分词和过去分词;

(3)动名词。

8、主要的情态动词的用法。

9、虚拟语气的用法,包括:

(1)虚拟语气的构成;

(2)虚拟语气在条件句、某些状语从句和名词从句中的应用  
以及其它用法。

10、常用介词和连接词的用法。

11、各类从句的基本用法,包括:

(1)名词从句;

(2)定语从句;

(3)状语从句。

12、词序,包括:

(1)正常词序;

(2)倒装词序。

13、替代、强调和省略。

本表所列语法项目系各类应试者根据考试大纲要求,应该掌握的重点语法知识。对于语言基础知识考试和阅读、翻译考试均是不可缺少的,应试者可按此学习和复习。

附录二:

## 词 汇 表

说明:

本词汇表共收入 6000 个单词。其中,词汇前面不带任何符号的 3000 词为 D、E 类应试者必须掌握的词汇;C 类应试者在 D、E 类的基础上增加 1500 个单词(带“+”号);A、B 类应试者在 C、D、E 类的基础上再加 1500 个单词(带“\*”号),共 6000 个单词。

### A

|                |       |                      |
|----------------|-------|----------------------|
| a, an          | art.  | 一(个);任何一个;每,每个       |
| + abandon      | v.    | 放弃;抛弃                |
| * abbreviation | n.    | (首字母)缩写              |
| + abide        | v.    | (by)坚持,遵守            |
| ability        | n.    | 能力,智能;才能,才干          |
| able           | a.    | 有能力的,能干的,显示出才华的      |
| able to        | v.    | 能,会                  |
| * abnormal     | a.    | 反常的,不正常的             |
| aboard         | ad.   | 在船(飞机,车)上,上船(飞机,车)   |
|                | prep. | 在(船,飞机,车)上,上(船,飞机,车) |
| + abolish      | v.    | 废除,取消                |
| about          | ad.   | 在周围,附近,到处;大约,差不多     |

|                 |                |                         |
|-----------------|----------------|-------------------------|
|                 | <i>prep.</i>   | 关于,对于;在…周围,在…附近         |
|                 | <i>a.</i>      | 准备                      |
| be about to     | <i>v.</i>      | 即将                      |
| above           | <i>prep.</i>   | 在…上面,超过,高于              |
|                 | <i>a.</i>      | 上面的,上述的                 |
|                 | <i>ad.</i>     | 在上面,以上                  |
|                 | above all      | 首要,尤其                   |
| abroad          | <i>ad.</i>     | 到国外,在国外;到处              |
| + abrupt        | <i>a.</i>      | 突然的,意外的;(举止、言谈等)唐突的,鲁莽的 |
| absence         | <i>n.</i>      | 缺席,不在场;缺乏,没有            |
| absent          | <i>a.</i>      | (from)缺席,不在场;漫不经心的      |
| + absent-minded | <i>a.</i>      | 心不在焉的                   |
| + absolute      | <i>a.</i>      | 绝对的,完全的                 |
| + absorb        | <i>v.</i>      | 吸收;吸引,使专心               |
|                 | be absorbed in | 专心于                     |
| + absorption    | <i>n.</i>      | 吸收                      |
| + abstract      | <i>a.</i>      | 抽象的                     |
|                 | <i>n.</i>      | 摘要,提要                   |
|                 | <i>v.</i>      | 提(抽)取                   |
| * absurd        | <i>a.</i>      | 荒唐的                     |
| * abundance     | <i>n.</i>      | 丰富,充裕                   |
| + abundant      | <i>a.</i>      | (in)丰富的,充分的,充裕的         |
| * abuse         | <i>v. / n.</i> | 滥用;虐待;谩骂                |
| + academic      | <i>a.</i>      | 学院的;学术的                 |
| academy         | <i>n.</i>      | 学院                      |
| * accelerate    | <i>v.</i>      | 加速,促进                   |
| + acceleration  | <i>n.</i>      | 加速(度)                   |

|                    |            |                          |
|--------------------|------------|--------------------------|
| + accent           | <i>n.</i>  | 腔调,口音;重音(符号)             |
| accept             | <i>v.</i>  | 接受,认可;同意,承认              |
| acceptable         | <i>a.</i>  | 可接受的                     |
| acceptance         | <i>n.</i>  | 接受,验收;承认,认可              |
| + access           | <i>n.</i>  | 接近,进入;入口,通路;接近(或进入)的方法   |
|                    |            | have/gain access to 可以获得 |
| * accessible       | <i>a.</i>  | 可得到的,易接近的,可进入的           |
| * accessory        | <i>n.</i>  | 附件,配件                    |
|                    | <i>a.</i>  | 附属的                      |
| accident           | <i>n.</i>  | 事故;意外的事,偶然的事             |
|                    |            | by accident 偶然           |
| * accidental       | <i>a.</i>  | 偶然的,意外的                  |
| + accommodate      | <i>v.</i>  | 留宿,收容;供应,供给              |
| + accommodation(s) | <i>n.</i>  | 住宿,留宿;膳宿供应               |
| + accompany        | <i>v.</i>  | 陪同,伴随;为…伴奏               |
| + accomplish       | <i>v.</i>  | 完成                       |
| + accordance       | <i>n.</i>  | 一致                       |
|                    |            | in accordance with 与…一致  |
|                    |            | according to 按照,根据       |
| * accordingly      | <i>ad.</i> | 因此,从而,相应地,照着(办)          |
| + account          | <i>n.</i>  | 帐(目,户);叙述,说明             |
|                    | <i>v.</i>  | 说明,解释                    |
|                    |            | account for 说明(原因等)      |
|                    |            | on account of 因为,由于      |
|                    |            | take ... into account 考虑 |
| accountant         | <i>n.</i>  | 会计,出纳                    |

|                |              |                            |
|----------------|--------------|----------------------------|
| * accumulate   | <i>v.</i>    | 积累, 积蓄, 堆积                 |
| + accuracy     | <i>n.</i>    | 准确, 精确度                    |
| + accurate     | <i>a.</i>    | 精确的, 准确的                   |
| accusation     | <i>n.</i>    | 告发, 控告                     |
| + accuse       | <i>v.</i>    | (of) 控告, 谴责                |
| + accustom     | <i>v.</i>    | (to) 使习惯                   |
| + accustomed   | <i>a.</i>    | 惯常的, 习惯的                   |
|                |              | be accustomed to 习惯于       |
| ache           | <i>v.</i>    | 痛                          |
|                | <i>n.</i>    | 疼痛, 酸痛                     |
| achieve        | <i>v.</i>    | 完成; 达到, 达成, 获得             |
| achievement    | <i>n.</i>    | 完成; 达到; 成就, 成绩             |
| + acid         | <i>n.</i>    | 酸                          |
|                | <i>a.</i>    | 酸的                         |
| * acknowledge  | <i>v.</i>    | 承认; 致谢                     |
| * acquaint     | <i>v.</i>    | (sb. with) 使认识, 使了解        |
| * acquaintance | <i>n.</i>    | 熟人, 相识                     |
| + acquire      | <i>v.</i>    | 取得, 获得; 学到                 |
| * acquisition  | <i>n.</i>    | 获得; 获得物                    |
| acre           | <i>n.</i>    | 英亩                         |
| across         | <i>prep.</i> | 横越, 穿过; 在 ... 对面, 与 ... 交叉 |
|                | <i>ad.</i>   | 横过, 穿过, 横断; 宽, 阔           |
| act            | <i>v.</i>    | 行动, 做事; (on) 起作用; 表演       |
|                | <i>n.</i>    | 行为, 动作; (一) 幕; 法令, 条例      |
| action         | <i>n.</i>    | 行动, 行为; 动作, 活动;            |
|                | (on)         | 作用                         |
| * activate     | <i>v.</i>    | 使活动, 起动                    |
| active         | <i>a.</i>    | 有活动力的, 活跃的, 敏捷的, 在活        |

|                    |                |                    |
|--------------------|----------------|--------------------|
|                    |                | 动中的                |
| activity           | <i>n.</i>      | 活动;活性,活力           |
| actor              | <i>n.</i>      | 男演员                |
| actress            | <i>n.</i>      | 女演员                |
| actual             | <i>a.</i>      | 实际的,现实的            |
| + acute            | <i>a.</i>      | 敏锐的,尖锐的;(疾病)急性的    |
| AD (also A. D.)    |                | 公元                 |
| ad = advertisement |                |                    |
|                    | <i>n.</i>      | 广告                 |
| + adapt            | <i>v.</i>      | (to)(使)适应,适合;改编,改写 |
| + adaptation       | <i>n.</i>      | 改编;适应              |
| add                | <i>v.</i>      | (to)加,增加;补充说,又说    |
|                    | add up to      | 合计,总计              |
| addict             | <i>v.</i>      | 使成瘾,热衷于            |
|                    | be addicted to | 嗜好,爱好              |
| addiction          | <i>n.</i>      | 沉溺,吸毒成瘾            |
| + addition         | <i>n.</i>      | (增)加,加法;附加(物)      |
|                    | in addition    | 另外                 |
|                    | in addition to | 除…之外               |
| + additional       | <i>a.</i>      | 附加的,另外的,额外的        |
| + address          | <i>n.</i>      | 地址,通讯处,致词          |
|                    | <i>v.</i>      | 致函,写姓名地址;向…讲话      |
| + adequate         | <i>a.</i>      | 足够的,充分的,恰当的        |
| + adhere           | <i>v.</i>      | (to)粘附,胶着;坚持       |
| * adjacent         | <i>a.</i>      | (to)邻近的,毗连的        |
| adjective          | <i>n. / a.</i> | 形容词(的)             |
| + adjoin           | <i>v.</i>      | 毗连,靠近              |
| + adjust           | <i>v.</i>      | 调节,调整,校正           |